

## مجلة المعيار AL-MIEYAR Journal



https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/317

(2022) المجلد: 13 /العدد: 11

## المعيار

 $^{"}$  مجلة نصف سنوية متعددة التخصصات، مصنفة  $^{"}$ 

## شروط النشر وضوابطه

- -المعيار مجلة علمية محكمة تنشر البحوث الأكاديمية والدراسات الفكرية والعلمية والأدبية التي لم يسبق نشرها من قبل.
  - دورية تصدر مرتين في السنة عن جامعة تيسمسيلت. الجزائر.
    - تُقبل البحوث باللغات العربية والفرنسية والانجليزية.
  - -ضرورة وجود مختصر أو تمهيد للمقال سواء باللغة العربية أو الأجنبية.
  - تخضع البحوث والدراسات المقدمة للمجلة للشروط الأكاديمية المتعارف عليها.
    - تخضع البحوث للتحكيم من طرف اللجنة العلمية للمجلة.
- تُقدم البحوث والدراسات مكتوبة في ورقة على مقاس (21/29.7) بهامش 1.5سنتيم عن يمين الصفحة وعن يسارها وهامش 1.5 سنتيم عن أعلى الصفحة وأسفلها.
  - تتم الكتابة بخط (Traditional Arabic) حجم (16)، وفي الهامش بالخط نفسه حجم (14).
- تتم كتابة البحوث كاملة أو الفقرات والمصطلحات والكلمات باللغة الأجنبية داخل البحوث المكتوبة باللغة الفرنسية بخط (Times new roman) حجم (12)، وفي الهامش بالخط نفسه حجم (10).
  - تكون الهوامش والإحالات في آخر الدراسة ولا يستعمل فيها التهميش الأوتوماتيكي.
    - يُقدم البحث في قرص مضغوط ونسخة ورقية مطبوعة.
    - لا يقل حجم البحث عن 10 صفحات ولا تتجاوز 15 صفحة.
      - الأعمال المقدمة لا تُردّ إلى أصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.
  - المواد المنشورة تعبر عن آراء أصحابها، والمجلة غير مسئولة عن آراء وأحكام الكتاب. كما أن ترتيب البحوث يخضع لاعتبارات تقنية وفنية.

المدير المسئول عن النشر أ. د. عيساني امحمد.

# المعيار

المجلد الثالث عشر العدد 1 جوان 2022 مجلة نصف سنوية متعددة التخصصات مصنفة " C "

تصدر عن جامعة تيسمسيلت – الجزائر توجه جميع المراسلات باسم رئيس التحرير عن طريق البوابة الإلكترونية www.asjp.cerist.dz

> جامعة تيسمسيلت. الجزائر. الهاتف/الفاكس: 046573188

www.cuniv.tissemsilt.dz

البريد الإلكتروني:

EISSN 2602-6376

ISSN 2170-0931

رئيس المجلة:

أ. د. دهوم عبد المجيد

المدير المسؤول عن النشر:

أ.د. عيساني المُجَّد

رئيس التحرير:

أ.د. مرسى رشيد.

نائبا رئيس التحرير:

عب ريس سرير.

أ.د. علاق عبد القادر، د. دهقاني أيوب

سكرتير المجلة:

عرجان نورة

هيئة التحرير:

د. محمى الدين محمود عمر د. بن رابح خير الدين، د. بوسيف إسماعيل، أ.د. شريط عابـد، ، أ.د. روشو خالـد، أ.د. سعايدية الهواري،

الهيئة العلمية:

من جامعة تيسمسيلت: أ.د. غربي بكاي، أ.د. شريف سعاد، د. يعقوبي قلوية، أ.د. مرسلي مسعودة، أ.د. بن علي خلف الله، أ.د. رزايقية محمود، أ.د دردار البشير، أ.د. فايد مجلًا بيها: د. أحمد رشراش، بوغاري فاطمة، أ. د. بوزيان أحمد، من جامعة صفاقس، تونس: أ. د. عبد الحميد عبد الواحد، د. بوبكر بن عبد الكريم، من جامعة المنصورة، مصر: د. مجل كمال سرحان، من جامعة طرابلس، ليبيا: د. أحمد رشراش، من الجامعة الأردن: أ. د صادق الحايك، من جامعة الحزائر 03، الجزائر: د. فتحي بلغول، من جامعة لعين دباغين، سطيف: أ. د بوطالي بن جدو، من جامعة وهران: أ. د. خطار حبار، من جامعة سيدي بلعباس: أ. د. مجل بلعباس: أ. د. مجل بلعباس: أ. د. مجل بلعباس: أ. د. مجل بلعباس: أ. د. معل بلعباس: أ. د. مويسي فريد، أ.د. بوراس مجل، أ.د. علاق عبد القادر، أ.د. روشو خالد، أ.د. مرسي لكحل، من جامعة حسيبة بن بوعلي، شلف: أ. د حفصاوي بن يوسف، أ. د مويسي فريد، أ.د. بوراس مجل، أ.د. علاق عبد القادر، أ.د. روشو خالد، أ.د. مرسي مشري، أ.د. لعروسي أحمد، د. كروش نور الدين، د. بوكرديد عبد القادر، د. عادل رضوان. مس جامعة ابن خلدون تيارت: أ.د. عيسي سماعيل، د. ضويفي حمزة، د. كروش نور الدين، د. بوكرديد عبد القادر، د. عادل رضوان. مس جامعة ابن خلدون تيارت: العروب المعادة الشيخ، أ. د. بن داود إبراهيم، أ. د. شريط عابد. UNIVERSITIE PAUL SABATIER TOULOUZE 03. FRANCE: CRISTINE Mensson، أ. د. مناسي بوزيان، أ. د. فتاك على، أ. د. بو سماحة الشيخ، أ. د. بن داود إبراهيم، أ. د. شريط عابد. Lusivi بوزيان، أ. د. فتاك على، أ. د. بو سماحة الشيخ، أ. د. بن داود إبراهيم، أ. د. شريط عابد. Custiline Mensson المناس خلالة المناس أله المناس أله

ب

#### كلمة مدير النشر

### أيها القارئ الكريم:

يسر أسرة مجلة "المعيار المصنفة (C)" التي تصدر عن جامعة أحمد بن يحي الونشريسي بتيسمسيلت أن تقدّم إليك العدد الأول من المجلد الثالث عشر وهي إحدى قنوات الجامعة العلمية، وقد اكتسبت مجلتنا قيمتها العلمية ومكانتها الأكاديمية بما تتسم به من مواصفات علمية وكذلك بفضل مجالاتها البحثية المتنوعية.

- تضمّ لجنتها العلمية أسماءً لها وزنها العلمي في الوسط الجامعي، من داخل وخارج الوطن.
- تنوّع اختصاصات أعضاء لجنة القراءة، إذ تراوحت بين الأدب، والعلوم الإنسانية والاجتماعية، والحقوق والعلوم السياسية، الاقتصاد، والنشاطات الرياضية والبدنية، واللغات.
- تنوّع تخصّصات أبحاث العدد إذ جاءت موزّعة بين اللغة والأدب والنقد، والعلوم الإنسانية، والحقوق والعلوم السياسية، الاقتصاد، والنشاطات الرياضية والبدنية، واللغات.
  - تمنح المجلة فسحة للمقالات المترجمة، وللأبحاث الأجنبية (الفرنسية والإنجليزية).

وتجدّد أسرة المجلّة دعوتها لكلّ الباحثين بالالتفاف حول هذا المنبر الأكاديمي بمساهماتهم العلمية، ولهم منّا كل التقدير والعرفان.

المدير المسؤول عن النشر

أ. د. عيساني المُحَّد

ت

## فهرس الموضوعات

20-09	Ethnic Borders and Identity Politicization in Algeria			
20-09	شيخاوي أحمد، جامعة سعيدة (الجزائر).			
35 -21	التنمر الوظيفي في القطاع الصحي			
	ملال خديجة، ملال صافية، مدوري وردة، مخبر البحث في علم النفس وعلوم التربية- جامعة وهران2			
	(الجزائر)			
45-36	الأدب النسوي الجزائري: اضطراب المصطلح وفاعلية الحضور			
<del></del>	قردان الميلود ، جامعة تيسمسيلت (الجزائر).			
63-46	المورد البشري وتحديات التغيير التنظيمي			
	مصطفى حاج الله، عبد الفادر جراد ، جامعة يحي فارس المدية (الجزائر).			
77-64	أهمية تطوير الشراكة الاقتصادية الجزائرية التركية لبناء تكامل إقليمي			
77-04	سلطاني محمد رضا، جامعة تيسمسيلت (الجزائر).			
100-78	سبل ترقية الاستثمار السياحي الوطني			
100-78	زلاطو نعيمة، .سدواي نورة، حداشي حكيم، جامعة تيسمسيلت، المركز الجامعي البيض، جامعة تيارت			
	(الجزائر).			
447.404	نظرة محمد العربي زبيري لواقع المدرسة التاريخية في الجزائر من خلال المصادر المطبوعة والالكترونية.			
117-101	سعيد جلاوي، جامعة البويرة (الجزائر).			
120 110	دراسة تنميطية لعينة من المصابيح المكتشفة بالموقع الأثري ملاكو (ولاية بجاية)			
139-118	دموش سميرة ، معهد الآثار، جامعة الجزائر 2 (الجزائر).			
147-140	ذاكرة الصحراء: حوار بين السردي والتاريخي من خلال "رواية تفاحة الصحراء" لمحمد العشرى.			
	بلقاسم بعزيز، عمر بن دحمان. جامعة، تيزي وزو، (الجزائر).			
	الطلاق العاطفي قراءة في الأسباب والمظاهر وطرق التدخل			
160-148	بوشريط نورية، جامعة تيارت (الجزائر).			
	منظور الزمن وتأثيره على تبني استراتيجية مواجهة الضغوط النفسية في ظل وباء كورونا دراسة مقارنة			
189-161	بين طالبات الجامعة المصاب أحد آبائهن بكوفيد 19 وغير المصابين به			
	عیسی رمانة، خالد بن عیسی، جامعة الوادي، جامعة تلمسان (الجزائر).			
	Literature reviews in sociological research			
199-190	Toual Abdeleaziz, University of Djelfa, Algeria 'Toumi Belkacem 'Kheiri Nouh			
217-200	تأثير الضغوط النفسية على أداء التلاميذ المتفوقين رياضيا أثناء عملية الإنتقاء في الرياضة المدرسية			
	من وجهة نظر أساتذة التربية البدنية والرياضية في التعليم الثانوي.			
	سي العربي شارف، مخبر القياس والتقويم، جامعة تيسمسيلت (الجزائر).			
238-218	تباين السلوك الإنجابي بين المناطق الجغرافية في الجزائر من خلال قاعدة بيانات المسح الوطني			
	العنقودي السادس متعدد المؤشرات. شهر زاد طويل، جامعة تلمسان (الجزائر).			
253-239	المورد البشري وفعالية المنظمة			
253-239	زروق عليلي، عبد الستار السحباني، جامعة تونس العاصمة (تونس).			
270-254	توظيف مؤشرات تصنيف ويبومتركس في تحسين ترتيب الجامعات			
2/0-234				

	راشدي عبد المالك، فارس شاشة، مخبر المخطوطات، جامعة الجزائر 2 (الجزائر)		
	إسهام علماء المسلمين في ميدان علوم الطبيعة والحياة —نماذج من أدب التأليف والتصنيف -		
283-271	رمضاني حسين، جامعة تيارت (الجزائر).		
200 204	واقع جرائم الجنس اللطيف: تحليل سيميولوجي لصور من عمق المجتمع.		
298-284	مليحة، جامعة تيمسيلت (الجزائر).		
200 207	Women's Enabling Strategies in Algerian Non-Governmental		
299-307	Organisations: Religion Strategy  Dieb Siham Renneghrauzi Fatima Zohra Mostaganem University		
	<b>Dieb Siham, Benneghrouzi Fatima Zohra,</b> Mostaganem University (Algeria)		
308-324	المعاملة الوالدية وعلاقتها بالسلوك العدواني لدى الأطفال ذوي الإعاقة الذهنية القابلين للتعلم،		
	برحايل وهيبة، عتيق مني، جامعة عنابة (الجزائر)		
	متلازمة الدور القبلي والمذهبي في النزاع اليمني		
337-325	أحمد عبدالباقي مقبل الفقيه ، جامعة عنابة (الجزائر)		
350-338	وجوه الإعجاز القرآني عند الإمام ابن عطية		
	ياسع لخضر بن ناصر، عبد الحميد الدايم، مخبر الدراسات الشرعية، جامعة تلمسان (الجزائر)		
262.254	أدوات العطف بين التصور اللساني والبعد الحجاجي		
363-351	تجاني حبشي ، جامعة الجلفة (الجزائر)		
272.264	إحصائيات زوار المتحف العمومي الوطني سطيف في ظل فيروس كوفيد 19		
372-364	(دراسة تحليلية). رزقي فهيمة ، جامعة قسنطينة2 (الجزائر)		
386 -373	مساهمة الجباية البترولية في التنمية الاقتصادية بالجزائر في ظل تقلبات أسعار البترول خلال الفترة		
	2019-2000 باستخدام تحليل المسار.		
	بربار حفيظة ، بولومة هجيرة ، جامعة سعيدة (الجزائر)		
402 207	النشر العلمي في البوابة الجزائرية للمجلات العلمية ASJP بين الإستخدام والإتاحة: الأساتذة الباحثين		
402 -387	بجامعة الجلفة أنموذجا. المهوب كسكس، زينب بن الطيب، جامعة باتنة 1 (الجزائر)		
421-403	تشخيص واقع خصائص المنظمة المتعلمة في جامعة المدية من وجهة نظر الأساتذة الباحثون		
421-403	هاجر تزغوين، رشيد سالمي ، جامعة المدية، جامعة تمنراست (الجزائر)		
431 -422	مهارات التفكير الميتامعرفي وعلاقتها باكتساب المعارف لدى طلبة معاهد التعليم والتكوين المهي -دراسة		
451-422	ميدانية لعزيلي فاتح ، بن نويوة سعيد، جامعة البويرة (الجزائر)		
443-232	صناعة الزربية التقليدية ودورها في تفعيل التراث الثقافي في الجزائر -دراسة ميدانية بمنطقة قلعة بني		
443-232	راشد بولاية غليزان – بلفوضيل نصيرة، صفاح أمال فاطمة الزهراء، مخبر الدراسات الشرعية، جامعة		
	تلمسان (الجزائر)		
455-444	محركات الإغراء السردي في رواية كاماراد للكاتب الصديق حاج أحمد.		
	نوال بومعزة ، جامعة الوادي (الجزائر)		
466-456	أزمة معبر الكركرات وتداعياتها على مسار التسوية الأممية في نزاع الصحراء الغربية 2020-2021.		
400-430	أسامة بوشماخ ، جامعة تيسمسيلت (الجزائر)		
479-467	فن السخرية وتجلياته في مسرحية الفيل يا ملك الزمان لسعد الله ونوس.		
	عمر كشيدة ، نجلاء نجاحي، جامعة ورقلة (الجزائر)		

496-480	المرافق الترفيهية والترويحية في ولاية جيجل بين الواقع والمآمول. مدينة العوانة أنموذجا.
	عمر بوسكرة ، سليمة عبد السلام، سليمة بوخيط ، جامعة المسيلة (الجزائر)
510-497	آفاق الانتقال والتحول الديمقراطي في تونس بعد 2010.
310-437	نش حمزة ، جامعة تيسمسيلت (الجزائر)
F2F F44	آفاق الانتقال والتحول الديمقراطي في تونس بعد 2010.
525-511	نش حمزة ، جامعة تيسمسيلت (الجزائر)
540 536	بنية الفكر الاستشراقي في روايات أمين معلوف "رحلة بالداسار نموذجا":
540 - 526	إبراهيم بوخالفة، المركز الجامعي – تيبازة
	La professionnalisation du métier d'enseignant the
551 -541	professionalization of the teaching profession
	Hammoudi nabil, universite badji mokhtar Annaba, boudechiche nawal université chadli bendjedid. El-tarf.
	قراءة في اتفاقية تربيس (TRIPS)
568/552	ربعي امحمد ، جامعة تيسمسيلت، لعروسي أحمد، جامعة تيارت
	Le potentiel touristique en Algérie entre la réalité et les attentes
591 -569	Tourism potential in Algeria between reality and expectations
	c-u Université Ali lounici, Blida 02, Khelifi amina Nadia rouchou,
	morseli abdellah tipaza.
601 - 592	بناء الحدث في رواية "دمية النار" لبشير مفتي
001-332	شريط جميلة، جامعة، تيسمسيلت
615 - 602	عتبات الشواهد النصية عند الإبراهيمي معلمة للاتقاء وملحمة للارتقاء
015- 002	فوزية عزوز، المركز الجامعي مغنية
630-616	الأسواق في فترة مابعد تخفيف قيود التباعد الإجتماعي في الجزائر- دراسة أنثروبولوجية بالسوق
050 010	الاسبوعي لوادي أرهيو
	ميداني قدور، المركز الوطني للبحوث في عصور ما قبل التاريخ، علم الإنسان والتاريخ CNRPAH
644 - 631	عمارة المساجد في المغرب الأوسط بين القرنين 2-3 هـ/ 8- 10م
	مزردي فاتح، جامعة البليدة 2
663 - 645	تقويم محتوى التعبير الشفوي وفق المقاربة النصية- دراسة ميدانية- الثالثة ثانوي أنموذجا
005 - 045	شامي مليكة، جامعة، وهران 01، عبد الكريم بكري، جامعة، وهران 01
678 - 664	الدور التربوي للأسرة الجزائرية في تحقيق الأمن المجتمعي على ضوء تحديات العولمة الثقافية
0/8-004	أمينة زرداني، جامعة سطيف 2، رضا شوادرة، جامعة سطيف 2
600 670	ظاهرة الاغتراب في الشعر الجاهلي
689 - 679	بولعشار مرسلي، جامعة تيسمسيلت، بوشيبة حبيب، جامعة غليزان
704 - 690	الحاجات النفسية لدى الطالب الجامعي في ضوء نظرية التقرير الذاتي قسم العلوم الاجتماعية جامعة
	أم البواقي
	هبازة مروى، جامعة سطيف 2، بوصلب عبد الحكيم جامعة سطيف 2
720 727	بطاقة الأداء المتوازن كآلية لتقييم الأداء في المؤسسة الاقتصادية - دراسة ميدانية لمؤسسة صوفاكت
730 - 705	

	(تكسالج) للأغطية النسيجية بتيسمسيلت	
	ربحي فاطمة، جامعة خميس مليانة، زنيني فريدة، جامعة خميس مليانة	
	ب يــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
744 -731	عمر داود، جامعة - تيارت	
750 745	ثنائية اللغة والهوية في أدب المنفى	
758 - 745	بن بغداد أحمد، جامعة، تسمسيلت	
774 -759	قراءة التراث لدى المفكرين العرب من منظور حداثي	
//4 -/39	ناجي نادية، جامعة تيسمسيلت	
794 -775	واقع الهجرة غير شرعية في الجزائر 2010-2018	
754 -775	جمال بن مرار، جامعة خميس مليانة	
806 - 795	البيئة الرقمية: النظريات الإعلامية والميديا الجديدة	
000 733	بن راشد رشید، جامعة وهران2، بلحاج حسنیة، جامعة وهران2	
821 - 807	الخرافات نصوص أدبية عابرة للغات والآداب	
	فتح الله محمد، جامعة تيسمسيلت	
835 - 822	الخطاب الروائي المعاصر الرؤيا والتحوّل	
	يعقوبي قادوية، جامعة تيسمسيلت	
856 -836	إدارة التوافق السياسي وبيئة التحول الديمقراطي في تونس: 2011-2011	
	لرقط الحسين، جامعة المسيلة، بلعباس عبد الحميد، جامعة المسيلة	
871 - 857	الصحة النفسية وسبل تحقيقها من منظور علم النفس الايجابي في ظل جائحة كورونا بلخير فايزة، جامعة غليزان	
	بلحير فايره، جامعه عليران علاقة المضامين الإعلامية بالتنشئة الاجتماعية الأسرية	
888 - 872	عارفه المصامين الإعارمية بالنسلة الاجتماعية الاسرية بتقة ليلى، جامعة المسيلة	
	بعد قبی جسید	
	الأستاذ الجامعي: قراءة في العلاقة بين الأدوار الحديثة في ظل معايير جودة التعليم العالي ومعوقات	
910 - 889	تحقیقها	
	ب بوغراف حنان، جامعة الطارف	
	اللامركزية المحلية ودورها في ارساء الحكم الراشد بالجزائر	
929 - 911	لوعيل رفيق، جامعة الجزائر 3	
	النقد الثقافي وآليات القراءة والتأويل	
953 - 930	<b>بوسكين مجاهد،</b> جامعة معسكر	
0== 0==	مساهمة الابتكارات البيئية في تغيير اتجاهات المستهلكين: شركة فورد أنموذجا	
977- 954	العبادي فاطمة، جامعة المدية، كشيدة حبيبة، جامعة المدية	
004 070	الداعية الجزائرية المؤثرة في مجال خدمة القرآن الكريم عبر شبكات التواصل الاجتماعي (الفايسبوك)	
991 - 978	دراسة تحليلية لصفحة المقرئة راضية هلال	
	زكية منزل غرابة، جامعة قسنطينة، أحلام بوساحة، جامعة قسنطينة	
1009 - 992	دراسة مقارنة بين الجري المتقطع (15/15) والألعاب المصغرة 4 ضد 4 على السرعة الهوائية القصوى	
	لدى لاعبي كرة القدم أقل من 21 سنة	

	قرومي الحسين، جامعة تيسمسيلت، واضح أحمد الأمين، جامعة تيسمسيلت، خروبي محمد فيصل،	
	جامعة تيسمسيلت	
1026 - 1010	مقاربة سوسيولوجية للكتابات الحائطية- دراسة ميدانية لعينة من شباب منطقة بومرداس-	
1026 - 1010	زعاف خالد، جامعة البويرة، حيتامة العيد، جامعة جيجل	
4045 4035	جريمة ترك الأسرة من منظور قانون العقوبات الجزائري والفقه الإسلامي	
1045 - 1027	ليلى إبراهيم العدواني، جامعة المسيلة	
	التراث المعماري الحي في الجزائر وسُبُل تثمينه وحمايته -خزان حديقة بارال سابقا بسطيف دراسة	
1058 - 1046	حالة-	
	صالح الدين بلقيدوم، جامعة الجزائر 2، محمد المصطفي فيلاح، جامعة الجزائر 2	
4075 4050	دور تقييم السياسة العامة في تجسيد الحكم الرشيد في الجزائر	
1075 - 1059	حمادي مصطفى، جامعة تيزي وزو، عمروش عبد الوهاب، جامعة بومرداس	
1000 10=5	مشكلات تلقي النحو العربي عند الناشئة متوسطة أحمد رضا حوحو (بسكرة) أنموذجا	
1090 -1076	فوزية دندوقة، جامعة بسكرة، فطومة لحمادي، جامعة سوق أهراس، شهيرة زرناجي	
	جامعة بسكرة	

۷



## مجلة المعيار AL-MIEYAR Journal



https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/317

ص 351/363

المجلد: 13 العدد: (1) جوان 2022

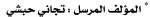
## أدوات العطف بين التصور اللساني والبعد الحجاجي

Sympathy tools between linguistic visualization and the persuasive dimension

تجانی حبشی

جامعة الجلفة (الجزائر) habchijani@gmail.com

الملخص	معلومات المقال
تسعى هذه الورقة البحثية إلى إجراء مقارنة بين نظرة النحاة والتداوليين لوظيفة أدوات العطف فإذا	تاريخ القبول: 2022/05/13
كان النحاة قد نظروا إليها على أساس أنها مكوّنا أساسيا من مكونات الجملة في إفادتها للمعاني، وأن دلالة الحرف الواحد تتغير بتغير السياق، وهوما يؤدي إلى اختلاف في معنى الكلام إضافة إلى أنها تعمل على تقوية الروابط بين متواليات الجمل في النص. فإن التداوليين نظروا إليها باعتبارها روابط تحقق الوظيفة الحجاجية للغة، وتسهم في تشكيل البنية الحجاجية اللغوية للخطاب وتوجه الملفوظ نحونتيجة واحدة، مما يسهل على المخاطب فهمه، مما ينتج عنه تتحقق التأثير والإقناع.	الكلمات المفتاحية: ✓ عوامل حجاجية ✓ سياق ✓ العطف ✓ الإقناع
Abstract:	Article info
This research paper seeks to make a comparison between grammarians and pragmatics portrayals of the function of linking tools. The grammarians considered it an essential component of the sentence in its statement of meanings, and that the significance of a single letter changes with the change of context, and this leads to a difference in the meaning of speech, in addition to working to strengthen the links between the sequences of sentences in the text. As for the pragmatics, they considered them as links that fulfill the argumentative function of language, contribute to the formation of the argumentative linguistic structure of the discourse, and direct speech toward a single result, making it easier for the addressee to understand, which results in the achievement of influence and persuasion.	Accepted: 13/05/2022 publishing: june 2022  Keywords: ✓ argumentative factors ✓ context ✓ conjunctions ✓ Persuasion





#### مقدمة:

اهتم اللغويون بدراسة اللغة، وحظيت بنصيب وافر من البحث والاهتمام، وظهرت مدارس عديدة تسعى لفهم نظامها، وقد كانت دراستها تتم حسب مقاربات متعددة: فيلولوجية وتاريخية وجمالية...، إلى أن ظهر فردناند دي سوسير (1857–1913) الذي تمكن من خلال كتابه(دروس في اللسانيات العامة) إحداث ثورة حقيقية في التفكير اللغوي المعاصر، وتمكن بذلك من إرساء قواعد اللسانيات.

ويعد أول من وضع اللبنة الأولى لظهور المنهج البنيوي، الذي يعد منهجا علميا صالحا لاكتشاف قوانين بنية النظم اللغوية وتطورها.

غير أن المتتبع لمسار اللسانيات يدرك قصور النظريات اللغوية، في كون معظم التفسيرات اللسانية التي قدمتها اتجهت إلى داخل اللغة وحسب، الأمر إلى أدى بروز اتجاهات لسانية جديدة اهتمت بالجانب التبليغي في اللغة، والبحث في حقيقة المعنى، ومنها ما قدمته اللسانيات الوظيفية، أضف إلى ذلك ما كان من دور لبعض علماء الاجتماع وعلماء النفس وعلماء البلاغة وعلماء تحليل الخطاب وعلى رأسهم هاليدي، الأمر الذي أعاد للغة ديناميتها بشكل جديد بعيدا عن التحليل الفيلولوجي. وقد نتج عن ذلك نشوء اللسانيات التداولية، التي أثارت مشكلة منهجية كانت غائبة عن الدراسات اللسانية آنذاك، وهي دراسة قواعد استعمال اللغة في سياقات مختلفة وكذا مقاصد المتكلمين، وهكذا أصبحت التداولية تعنى بتحليل العلاقة بين النص ومستعملي اللغة، فهي تدرس الجانب الحي للغة، فاللغة لا يمكن أن تنعزل عن استخدامها، وتنحصر في علمي النحوو المعاني، بأ إن الاتصال يلعب دورا فاعلا إذا أردنا أن نفهم حقيقة اللغة.

ويعد الحجاج من أهم مباحث التداولية المدمجة، وأصبح سمة تتسم بها الخطابات اللسانية، وموضوعه هو عرض الحجج، وهذا معيار أول لتحقق السمة الحجاجية غير أنه ليس كافيا، إذ يجب ألا تهمل طبيعة السامع المستهدف، فنجاح الخطاب يكمن في مدى مناسبته للسامع، ومدى قدرة التقنيات الحجاجية المستخدمة على إقناعه. وتعتبر أدوات العطف من أهم التقنيات الحجاجية التي تحقق الوظيفة الحجاجية للغة، إذ أنها تساهم في تشكيل البنية الحجاجية اللغوية للخطاب، وتوجه الملفوظ نحونتيجة واحدة، مما يسهل على المخاطب أن يتلقى هذا الخطاب وأن فهمه، وتتحقق بذلك النتيجة المرجوة وهي التأثير والإقناع. وانطلاقا مما ذكر ارتأيت أن يكون موضوع البحث هو: أدوات العطف بين التصور اللساني والبعد الحجاجي.

وقد تمحورت إشكاليته فيما يلي: تعد أدوات العطف من المنظور النحوي مكوّنا أساسيا من مكونات الجملة في إفادتها للمعاني وتكمن وظيفتها في تقوية الروابط بين متواليات الجمل في النص. في حين نظر إليها التداوليون باعتبارها روابط تحقق الوظيفة الحجاجية للغة، وتسهم في تشكيل البنية اللغوية للخطاب، مما يسهل على المخاطَب فهمه، والتأثر به والإقناع بمضمونه.

وقد انبثقت عنها جملة من التساؤلات حصرتها فيما يلي:

- ما مفهوم الروابط والعوامل الحجاجية وما أنواعها.؟
- -هل تسهم في تشكيل البنية الحجاجية اللغوية للخطاب.؟
- -ما هودور حروف العطف باعتبارها روابط حجاجية في اتساق النص انسجامه.؟
- -ما أهمية العوامل والروابط الحجاجية .وما مدى مساهمتها في تحقيق الغاية التأثيرية.

#### تجاني حبشي

أما عن أهمية الدراسة فتنبع من كونها تتناول العوامل والروابط الحجاجية عموما، وتسعى إلى تحديد دور حروف العطف باعتبارها روابط حجاجية في اتساق النص انسجامه، ولئن كانت هذه الورقة تتماس مع الكثير مما سبقها من الدراسات السابقة، فهي لا تعدو أن تكون مجرد توسع فيها، غير أنها تختلف عنها في ما يحفظ لها استقلالها عن غيرها، فهي من جهة تعرض وظيفة حروف العطف داخل الخطاب، وتسعى إلى معرفة أثرها في عملية التواصل. ومن جهة ثانية تحاول ربط ذلك بمستجدات التداولية المدمجة، وذلك رغبة في استظهار أهمية هذا النوع من الروابط طامحة إلى تقديم ما من شأنه أن يحسن من طرق التحليل التداولي للخطاب.

وقد سارت الدراسة في عمومها على ضوء المنهج التحليلي، لكونه هو الأنسب لعرض ومناقشة وظيفة وأهمية الروابط والعوامل الحجاجية عموما، وحروف العطف خصوصا داخل الخطاب. كما أعتمد على المنهج المقارن عند مقارنة تصور النحاة لحروف العطف بتصور التداوليين لها . وهذا التنوع في المناهج جاء رغبة في استجلاء الصورة .

وانطلاقا مما أومأنا إليه ارتأيت تناول العناصر الآتية:

## 1- مفهوم الحجاج

أخذ الحجاج مفهوما واسعا مع تطور الدراسات الحديثة، وأصبح سمة تتسم بحا الخطابات اللسانية وغير اللسانية على حد سواء وقد اعتبره ميشال ماير بأنه دراسة العلاقة القائمة بين ظاهر الكلام وضمنيه». (صولة، 2001، ص37) وربط نظرية الحجاج بنظرية المساءلة فالحجة عنده هي عبارة عن جواب، أووجهة نظر يجاب بحا عن سؤال مقدر يستنتجه المتلقي ضمنيا من ذلك الجواب، أو يمكن أن نقول أن الحجة هي عبارة عن جواب لسؤال ضمني يستخرج من الجواب نفسه. (صولة ، 2001، ص38) بينما وذهب أغز إلى أن النظرية الحجاجية تقوم على حسن توظيف الأساليب المتعلقة بأهداف المتكلم، وبما يراه مناسبا للمقام من تخير الحجج الفعالة والملائمة والتي تضمن تأثيره في الجمهور المستهدف وليست تلك الحجج من قبيل البرهنة المنطقية بل هي تقوم على أدلة ظنية، وترتكز بالأساس على ما يستسيغه الحس المشترك ولها أهداف واقعية؛ فالمعيار المعتمد في انتقاء هذه الحجة أوتلك إنما هومدى إمكانية إحداثها التأثير المنشود في الجمهور المستهدف. (حباشة، 2008، ص29)

وتلخص مباحث الحجاج كالآتي:

## 1-1-تصور شيم برلْمان وتيتيكا للحجاج

لقد طور بيرلمان في مؤلفاته النظرية الحجاجية، وبالتحديد في مؤلفه المشترك مع وتيتيكا (مصنف في الحجاج) و(الخطابة الجديدة) والذي هدفا من ورائه إلى إخراج الحجاج من سيطرة الخطابة والجدل الذي ظل مرادفا لفترات طويلة للمنطق نفسه وربطاه بالحوار والحرية والعقل. لذلك فالحجاج عندهما معقولية وحرية، وهو حوار من أجل حصول الوفاق بين الأطراف المتحاورة ومن أجل حصول التسليم برأي آخر بعيدا عن الاعتباطية واللامعقول اللذين يطبعان الخطابة عادة، وبعيدا عن الإلزام والاضطرار اللذين يطبعان الجدل. ومعنى ذلك أن الحجاج عكس العنف بكل مظاهره. (صولة، ص298) وقد استندا في تعريفهما للحجاج إلى صناعة الجدل من ناحية، وصناعة الخطابة من ناحية أخرى بكيفية تجعل الحجاج شيئا ثالثا لنقل عنه خطابة جديدة. (صولة، 2001، ص28) فموضوعه عندهما هو درس تقنيات الخطاب التي من شأنها أن تؤدي بالأذهان إلى التسليم بما يعرض عليها من أطروحات، أو أن تزيد في درجة ذلك التسليم». (صولة، 2001، ص27) أما غايته في نظرهما فتكمن

أن يجعل العقول تذعن لما يطرح عليها من آراء وأن تزيد في درجة ذلك الإذعان، فأنجع الحجاج ما وفق في جعل حدة الإذعان تقوى درجتها لدى السامعين بشكل يبعثهم على العمل المطلوب. (صولة 2001، ص28) ويقسمان الحجاج بحسب نوع الجمهور إلى قسمين هما: الحجاج الإقناعي وهو يرمي إلى إقناع الجمهور الخاص ويعتمد على الخيال والعاطفة. والحجاج الاقتناعي وهويرمي إلى أن يسلم به كل ذي عقل، فهوعام يعتمد بالأساس على العقل. (صولة، ص301) وهذا النوع يعتبرانه أساس الحجاج وهدفه لأنه يعتمد على الحرية والعقل.

## 1-2- تصور ديكرووجون أوسكمبر للحجاج

انبثقت نظرية الحجاج في اللغة من صلب نظرية الأفعال اللغوية، وقد قام ديكرو بتطوير أفكار وآراء أوستن بالخصوص، واقترح في هذا الإطار إضافة فعلين لغويين هما فعل الاقتضاء وفعل الحجاج. (العزاوي، 2006، ص16) وقد ركز ديكرووجون أوسكمبر على التداوليات المدمجة، التي كانت تقوم على رفض الرأي القائل بأن هناك فصلا بين الدلالة والتداولية، ذلك أن مجال البحث عندهما هو الجزء التداولي المدمج في الدلالة (لا الخبرية الوصفية) المسجلة في أبنية اللغة. (المبخوت، ص 351) أما مفهوم الحجاج عندهما فينحصر في قولهما:« إن الحجاج يكون بتقديم المتكلم قولا ق1(أو مجموعة أقوال) يفضي إلى التسليم بقول آخر ق2( أو مجموعة الأقوال) .(صولة،2001، ص33) حيث ق1 يمثل حجة ينبغي أن تؤدي إلى ق2 ويكون ق2 قولا صريحا أوضمنيا». (صولة، 2001، ص33) ولذلك نجدهما يفرقان بين معنيين للفظ الحجاج هما المعنى العادي والمعنى الفني. ويذهب ديكرو إلى أن موضوع التداولية المدمجة ليس الحجاج بالمعنى العادي وإنما الحجاج بالمعنى الفني. (جاك موشلر، 2010 ص92) ويعني الحجاج بمعناه العادي طريقة عرض الحجج ويستهدف التأثير في السامع فيكون بذلك الخطاب ناجعا فعالا، وهذا معيار أول لتحقق السمة الحجاجية غير أنه ليس كافيا إذ يجب ألا تهمل طبيعة السامع المستهدف، فنجاح الخطاب يكمن في مدى مناسبته للسامع ومدى قدرة التقنيات الحجاجية المستخدمة على إقناعه، فضلا على استثمار الناحية النفسية في المتقبل من أجل تحقيق التأثير المطلوب فيه. (جاك موشلر،2010، ص93) أما الحجاج بالمعنى الفني فيدل على صنف مخصوص من العلاقات المودعة في الخطاب والمدمجة في اللسان ضمن المحتويات الدلالية، والخاصية الأساسية للعلاقة الحجاجية أن تكون درجية أو قابلة للقياس بالدرجات. (جاك موشلر، 2010، ص93) وقد حصر الباحثان درس الحجاج في نطاق دارسة اللغة لا في البحث عما هو واقع خارجها فعندهما إن إمكانيات التتابع الحجاجي تحدد من خلال عمل لغوي مخصوص هو عمل الحجاج. (صولة، 2001، صلى في نظرهما تحمل بعدا حجاجيا وهي مسرح لظهور المقتضى. يقول: « فليس المقتضى حدثا بلاغيا مرتبطا بالقول وإنما هو منغرس في اللغة نفسها وهوما يدعونا إلى أن نعتبر اللغة بصرف النظر عن استعمالاتها المختلفة لها مسرح محاورة ومواجهة بين الذوات البشرية» . (صولة، 2001، ص 34)

أما وظيفة الحجاج عندهما فتكمن في التوجيه، حتى أنهما حصرا دلالة الملفوظ في التوجيه الناتج عنه. (صولة، 2001، ص36) ويحصل هذا التوجيه في مستويين: مستوى السامع ومستوى الخطاب نفسه مع ما بين المستويين من تداخل، والآية في توجيه السامع أننا حين نتكلم إنما نروم في العادة التأثير في هذا السامع أو مواساته أو إقناعه أو جعله يأتي عملا ما أو إزعاجه وغير ذلك. (صولة، 2001 ص36)

#### تجانى حبشى

#### 2-مفهوم العوامل والروابط

لا يميز الباحثون تمييزا صارما بين الرابط من العامل، حيث يعرف العامل بأنه وظيف. (جاك موشلر، 2010 ، ص186) يكون حده قضية بسيطة أو ذرية، أما الرابط فهو وظيف يكون حدّه زوجا مرتبا من القضايا . (جاك موشلر، 2010، ص185) ويعرف الرابط المنطقي تركيبيا بأنه دالة حدها مجموعة مرتبة من القضايا (ب ج) وقيمتها قضية جديدة (س)، وهوما يمكن تمثيله بالترقيم التالي: (ب، ج) → س، وتتمثل دلالة رابط ما في إسناد قيمة الصدق للقضية س بالنظر إلى قيم الصدق المعينة للقضايا ب وج . (جاك موشلر، 2010 ص186) أما الروابط والعوامل غير المنطقية فخصائصها لا تمت بصلة لشروط الصدق ومنها:

أ-تتمثل دلالة الروابط غير المنطقية في جملة من التعليمات التداولية التي تحدد باعتبارها زوجا من شروط الاستعمال وشروط التأويل، أما شروط الاستعمال فهي مجموعات من الشروط التي ينبغي أن تلبيها عناصر كل سلسلة، وأما شروط التأويل فتحدد الاستدلالات التي يستلزمها وجود الرابط.

ب-للروابط حيز متغير لا يطابق ضرورة الأجزاء التي تقع على يسار الرابط أو يمينه.

ج-تغير طبيعة أطراف العلاقة، فهذه الأطراف المرتبطة يمكن أن تكون تباعا مضمونا قضويا أو قوة متضمنة في القول أو إلقاء قول (énonciation).

د-تغير الدلالة بتغير السياق، فالروابط المنطقية لها دلالة صدقية قارة لا تتغير حسب المضمون والسياق أما الروابط التداولية على العكس ذلك؛ فهي تتأثر بالمضمون وترتيب المقطوعات النصية والسياق، وهي العناصر التي ينبغي تأويل القول وفقها. (جاك موشلر، 2010 ص192)

### 1-2 مفهوم العوامل والروابط الحجاجية وأهميتها

تشتمل اللغات الطبيعية على مؤشرات لغوية خاصة بالحجاج، وتعتبر الروابط والعوامل مفاهيم أساسية في الحجاجيات اللسانية. (جاك موشلر،2010، وهي تدخل في إطار كيفية تجاوز مضمون الخطاب الثابت حيث لا تكتفي بنظام اللغة في الخطاب والتواصل فقط، وإنما تفرض قيودا دلالية على التأويل. (عشير، 2006، ص82)

## 2-1-1 مفهوم العامل الحجاجي

تبرز العوامل الحجاجية في مكونات متنوعة ومستويات مختلفة من البنية اللغوية، فبعضها يتعلق بمجموع الجملة فيقيدها بعد أن تم الإسناد فيها، ومن هذا النوع نجد النفي والحصر والاستثناء المفرغ والشرط والجزاء، وبعض المكونات المعجمية التي تحيل في الغالب إحالة غير مباشرة مثل: "منذ "الظرفية و" تقريبا"و "على الأقل". الخ. (المبخوت، ص377) وهي لا تربط بين متغيرات حجاجية (أي بين حجة ونتيجة أوبين مجموعة حجج)، ولكنها تقوم بحصر وتقييد الإمكانات الحجاجية التي تكون لقول ما، إن العامل الحجاجي هو صريفة مورفيم إذا جرى تطبيقه في محتوى أو ملفوظ معين يؤدي إلى تحويل الطاقة الحجاجية لهذا الملفوظ. (الراضي رشيد ،2005 ص235) إذن فالعامل هو الذي يربط بين وحدتين دلاليتين داخل الفعل اللغوي نفسه، فهو على هذا الأساس موصل قضوى.

### حاجى الرابط الحجاجي -2-1-2

هو عبارة عن مورفيم "وحدة مورفولوجية" أو هوصريفة تصل بين ملفوظين أو أكثر جرى سوقهما في إطار الاستراتيجية الحجاجية نفسها. وهو يربط بين فعلين لغويين اثنين، وبالتالي فهو موصل تداولي يعمل على تفكيك مكونات الفعل اللغوي ليجعل منها أفعالا لغوية يحمل عليها وهي منفصلة بعضها عن بعض. (الراضي رشيد، 2005، ص235) فعليه فإن الروابط الحجاجية تربط بين قولين أو حجتين على الأصح أو على الأكثر، وتسند لكل قول دورا محددا داخل الإستراتيجية الحجاجية العامة فهي تربط بين القيمة الحجاجية لقول ما والنتيجة التي يمكن أن يؤدي إليها، أي بتتمته الممكنة والمحتملة ولا ترتبط بتاتا بالمعلوم الذي يتضمنها. (العراوي، 2006، ص33) نمثل للروابط بالأدوات التالية: (بل، لكن، حتى، لاسيما، إذن، لأن، بما أن إذ...) والأسوار: (بعض كل جميع...) وما يتصل بوظائف نحوية مخصوصة كحروف التعليل أوما تمخض لوظيفة من الوظائف.

- 1- الروابط المدرجة للحجج: (حتى، بل، لكن، مع ذلك، لأن...) والروابط المدرجة للنتائج (إذن، لهذا وبالتالي...)
  - 2- الروابط التي تدرج حججا قوية: (حتى، بل، لكن، لاسيما..) من الأصل والروابط التي تدرج حججا ضعيفة
- 3- روابط التعارض الحجاجي: (بل، لكن، مع...) وروابط التساوق الحجاجي (حتى، لاسيما...). (العزاوي، 2006، ص36)

### أ- تصور أزوالد ديكروللرابط الحجاجي

اهتم ديكرو بظاهرة العوامل الحجاجية نظرا لما تحدثه هذه الأخيرة من انسجام في الخطاب وقيادة للمستمع إلى الاتجاه الذي يريده المتكلم، وقد اقترح مفهوما حجاجيا جديدا للروابط والأدوات باعتباره بديلا للوصف التقليدي، وذلك بالبحث عن قيمتها الحجاجية فقد اعتبر الرابط الحجاجي عبارة عن كلمة (مورفيم)، وليس عبارة أو جملة أو شيء آخر، ويحدد وظيفته بالقول: «لا تتمثل وظيفة الرابط الحجاجي في الربط بين الملفوظات، ولكن في الربط بين العناصر الدلالية التي تحيل إليها هذه الملفوظات حيث يمكن لهذه العناصر أن تلعب دور حجة أو دور نتيجة وهي ذات طبيعة متنوعة قضايا أفعال إنجازية».(DUCROT,) فوظيفة الرابط الحجاجي هي الربط الوحدات الدلالية، وهو يعطي لها دورا حجاجيا، حيث يسند لبعضها دور حجة ولبعضها الآخر دور نتيجة. (Ibid, P194)

كما أكد على ضرورية التمييز بين صنفين من المؤشرات الحجاجية، وهي الروابط الحجاجية (les opérateurs) والعوامل الحجاجية (les opérateurs). فالروابط تربط بين قولين أوبين حجتين على الأصح أو أكثر، وتسند لكل قول دورا محددا داخل الإستراتيجية الحجاجية العامة. ويمكن التمثيل للروابط بالأدوات التالية: (بل، لكن، حتى، لاسيما، إذن، لأن بما أن، إذ). أما العوامل الحجاجية فهي لا تربط بين متغيرات حجاجية أي بين حجة ونتيجة، أوبين مجموعة حجج، ولكنها تقوم بحصر وتقييد الإمكانات الحجاجية التي تكون لقول ما، وتضم أدوات من قبيل (ربما، تقريبا ،كاد، قليلا ،كثيرا ما، إلا، وجل، أدوات القصر). (العزاوي 2006، ص27)

## ب- تصور دومنيك مانغونوللرابط الحجاجي

تصوره ليس بعيدا عن تصور ديكروو يرى إلى أن الرابط الحجاجي هو كل وحدة لغوية تحقق الوظيفة المزدوجة التالية: -تربط بين وحدتين دلاليتين، أي أنها تربط بين القضايا.

#### تجانى حبشي

-تعطى دورا حجاجيا للوحدات الدلالية التي تربط بينها، حيث تلعب القضية الأولى دور حجة والقضية الثانية دور نتيجة، وعليه فإن وظيفة الرابط عنده هي الرّبط بين الملفوظات، ولكن ليس هذا هو الحال دائما؛ بل يمكن له أيضا أن يربط بين وحدات غير متجانسة، كأن يربط ملفوظا بعمليّة التلفظ أو حدثا غير لغوي مع ملفوظ أو عنصرا ضمنيا مع عنصر ظاهر. (MAINGUENE, 1991, p234)

### 3-أدوات العطف من منظور حجاجي

إن اللغة العربية تحوي عددا هائلا من الأسماء والأفعال، في حين أن عدد الحروف فيها قليلا جدا، ويعدّ الحرف قسيما للاسم والفعل والحرف ما ورد لمعني، إما في نفسه أوفي غيره، حيث لا يتضح المقصود منه دون أن يقترن بالاسم أوالفعل. ويفرق علماء اللغة في الاصطلاح بين حروف المباني وحروف المعاني. وللحروف أهميتها في اللغة العربية، فمعرفة معانيها يعدّ من أهم الأسس التي يتوقف عليها فهم الكلام العربي، حيث تبقى الأسماء والأفعال غير ذات دلالة مفيدة في تركيبها ما لم ترتبط فيما بينها بالحروف، وبتغيير الحرف يتغير المعنى ،كما أن الاختلاف في فهم دلالة الحرف الواحد في سياقه يؤدي إلى اختلاف في معنى الكلام، وهذا يدل أن للحروف وظائف متعددة ومتنوعة، فهي تؤدي وظائف تركيبية، كربط أجزاء الكلام حتى تتضح تفاصيل المعنى، وقيمتها دلالية سياقية نصية، تظهر من خلال توظيفها في النصوص. ومن جهة تعد روابط حجاجية، تساعد بالوصل بين الحجج والنتائح وتتابعها، وبيان ترتيبها أو تعاضها، أو تأكيدها أو سببيتها، أو تثبيت النتيجة، أو الانتقال والترقّي، ومنها ما أفاد في تدعيم الحجج بعضها بعضا ومساندتها أو تقوية النتيجة وتوجيه القول. الخ. إذن؛ فهي تمثل جزءا مهما من أجزاء الكلم العربي، ولا يمكن للغة العربية أن تفصح عن إبلاغها وبلاغتها وأنماطها التواصلية الجمالية والاتصالية المحض من غير هذه الحروف، وما تضفيه من قيود دلالية محددة ودقيقة على الجمل أو التراكيب التي ترد فيها.

وإذا كانت الروابط الحجاجية كثيرة في اللغة العربية، شأنها في ذلك شأن اللغات الطبيعية الأخرى، فإن الرابط الحجاجي المتمثل في حروف العطف والحروف المدرجة للنتائج كالحرف( إذا)، وحروف التساوق الحجاجي كالحرف (حتى)، يعتبر من الروابط المهمة التي تربط بين وحدتين أومقولتين أو أكثر، في إطار إستراتيجية حجاجية واحدة، وهذا في إطار الصيغة الجديدة للنظرية الحجاجية. يقول أبوبكر العزاوي:« أما الرابط الحجاجي حروف العطف والظروف فهو يربط بين وحدتين دلاليتين، أو أكثر في إطار إستراتيجية حجاجية واحدة، وهذا في إطار الصيغة الجديدة للنظرية الحجاجية. أما التصور السابق فقد كنا نقول إنه يربط بين قولين أو أكثر، وقد تم التخلي عن هذا التصور، لأن ظاهرة الربط معقدة».(العزاوي،2006، ص29) وهي تلعب دورا هاما في اتساق النص، وتساهم في بناء الأقوال غير المصرح بما بفضل مختلف الاستنتاجات التي يقوم بما المتخاطبون أثناء الخطاب.

وللتمثيل لذلك نذكر بعض النماذج عن حروف العطف مثل: (الواو، الفاء، أو، ثم ،لكن، بل، حتى)، باعتبارها تمثل إحدى النقاط المهمة التي تسعى هذه الورقة إلى استظهار قيمتها التداولية، مع عرض بعض الأمثلة التطبيقية من إحدى نصوص ابن خلدون، وهو نص (علم التاريخ).

#### 1-الرابط الحجاجي (الواو)

من الأدوات غير المختصة، تدخل على الأسماء كما تدخل على الأفعال، ولكونما من حروف العطف فهي لا تعمل شيئاً، لأن الحرف إنما يعمل إذا كان مختصا، وحرف العطف غير مختص فوجب أن لا يكون عاملا، ومن معانيها الوظيفية العطف، ويعدها النحويون أم حروفه، والدليل على ذلك أنما لا توجب ترتيبا، إلا الاشتراك بين شيئين فقط في حكم واحد، وسائر حروف العطف توجب زيادة حكم على ما توجبه الواو، فلما كانت هذه الحروف فيها زيادة معنى على حكم الواو، صارت الواوبمنزلة الشيء المفرد، وباقي حروف العطف بمنزلة المركب مع المفرد. وتأتي لمطلق الجمع بين المعطوف والمعطوف عليه، فهي تفيد إشراك الثاني فيما دخل فيه الأول وليس فيها دليل على أيهما كان أولا، فهي لا تفيد ترتيبا ولا تعقيبا، ومن أمثلة إفادتما الجمع والتشريك بين المتعاطفين لفظا وحكما قولهم: مررت بزيد وعمرو، والمبدوء به في المرور عمرو، ويجوز أن يكون زيدا ويجوز أن يكون المرور وقع عليهما في حالة واحدة، فالواوتجمع هذه الأشياء على هذه المعاني، ولا يعني أنما لا تأتي للترتيب

ومن أمثلتها في نص بن خلدون قوله: «ومن الغلط الخفي في التاريخ الذهول عن تبدل الأعصار ومرور الأيام....، وذلك أن أحوال العالم والأمم وعوائدهم ونحلهم لا تدوم على وتيرة واحدة ومنهاج مستقر» وقد اشتمل هذا المثال على حجتين، تمثلت الحجة الأولى في قوله: « ومن الغلط الخفي في التاريخ الذهول عن تبدل الأعصار ومرور الأيام» بينما تمثلت الحجة الثانية في قوله: « وذلك أن أحوال العالم والأمم وعوائدهم لا تدوم على وتيرة واحدة». وقد كان للرابط الحجاجي المتمثل في حرف العطف (الواو) دور مهم من الناحية الحجاجية حيث قام بالوصل بين الحجتين، وعمل على ترتيبها ترتيبا خطيا، وساعد في جعل كل حجة تقوم بتقوية الحجة الأخرى. ومع ذلك لم تكن (الواو) سببا في معرفة أي الحجتين هي الأقوى، وأيهما عكست قصدية بن خلدون، ذلك أن دورها لا يتجاوز مطلق الجمع، ويرجع الفضل في معرفة ذلك كله إلى الاستدلال.

## 2-الرابط الحجاجي(الفاء)

وهي من حروف المعاني غير المختصة، يكون أصلا وبدلا، ولا يكون زائدا مصوغا في الكلمة، إنّما يزاد في أولها للعطف، وهي تباشر الأسماء والأفعال، وتوافق (الواو) في كونها تضم الشيء إلى الشيء، فتفيد الإشراك بين المتعاطفين في اللفظ، أي: في الإعراب وفي المعنى. غير أنها تنفرد بأمور دون غيرها من حروف العطف ومنها، أنها تفيد التعقيب والترتيب، وهومعنى لا يفارقها، هوبيان أن رتبة المتأخر قريبة من رتبة المتقدم غير متراخية عنها كثيرا.

ومن أمثلة ورودها في النص المذكور قوله : «ثم جاء الإسلام بدولة مضر فانقلبت تلك الأحوال أجمع انقلابة أخرى»، وهومن الناحية الحجاجية يقوم بالوصل بين مختلف الحجج، حيث وصل بين الحجة الأولى الواردة في قوله: «ثم جاء الإسلام بدولة مضر» بالحجة الثانية : «انقلبت تلك الأحوال أجمع انقلابة أخرى »، كما أنه يعمل على ترتيبها ترتيبا خطيا، ويساعد على جعل كل حجة تقوم بتقوية الحجة التي قبلها. وهويشبه عمل الرابط الحجاجي (الواو) في كونهما يضمان الشيء إلى الشيء، غير أن الرباط الحجاجي (الفاء) يفيد التعقيب والترتيب، الأمر الذي جعل رتبة الحجة الثانية قريبة من رتبة الحجة الأولى غير متراخية عنها كثيرا، أي أنها أتت بعدها بلا مهلة كما يشار إلى أن الحجة الثانية تعبر عن معنى وهو حدوث الانقلاب، الذي هو بمثابة

#### تجاني حبشي

نتيجة مترتبة عن الحجة الأولى وهي مجيء الإسلام، أي أن الحجة الأولى كانت بمثابة السبب في وقوع الحجة الثانية. وللإشارة فإن دور الرابط (الفاء) ينتهي عند الربط بين الحجج فقط، في حين أن الاستدلال هو الذي يحدد قيمة كل الحجة وأيهما أقوى من الأخرى، وأيهما تعكس قصدية بن خلدون.

## 3-الرابط الحجاجي( أو)

تعد من حروف المعاني غير المختصة. ومن معانيها الوظيفية العطف، وتعطف مفردا على مفرد، وجملة على جملة، وتأتي لمعان متعددة منها التخيير، ويكون بين شيئين أوأكثر، لقصد أحدهما دون الآخر، ولا يجمع بينهم مطلقا، ولا يكون إلا بعد الطلب. ومن مواضع توظيفها في نص بن خلدون قوله: « يجانسها أويشابجها». ودوره من الناحية الحجاجية لا يختلف عن (الواو) حيث جيء به للوصل بين الحجج، فالحجة الأولى وهي المتمثلة في حدوث التجانس، مرتبطة وموصولة بالحجة الثانية، وهي المتمثلة في حدوث التجانس، مرتبطة وموصولة بالحجة الثانية، وهي المتمثلة في حدوث التشابه، وهما حجتان متماثلتان من حيث المحتوى غير أن المراد هو قصد إحداهما دون الأخرى، وهذا يدل على أن الرابط الحجاجي (أو) يؤتى به على سبيل التخيير، ومع ذلك لم يكن (أو) سببا في معرفة أي الحجتين هي الأقوى، وأيهما تعكس قصدية بن خلدون .ومن مواضع توظيف هذا الرابط في النص أيضا قوله: « يجانسها أويشابجها». ودوره من الناحية المجاجية لا يختلف عن (الواو) حيث جيء به للوصل بين الحجج فالحجة الأولى وهي المتمثلة في حدوث التجانس، مرتبطة وموصولة بالحجة الثانية وهي المتمثلة في حدوث التشابه، وهما حجتان متماثلتان من حيث المحتوى غير أن المراد هوقصد إحداهما دون الأخرى، وهذا يدل على أن الرابط الحجاجي (أو) يؤتى به على سبيل التخيير، ومع ذلك لم يكن (أو) سببا في معرفة أي الحجتين هي الأقوى إلا بمراعاة مقتضيات السياق.

#### 4-الرابط الحجاجي (ثم)

هي من حروف العطف التي لا تعمل، ومن معانيها الوظيفية العطف، وتعطف مفردا على مفرد. نحو: خرج المعلم ثم الطلاب. وجملة على جملة نحو: راجع دروسك ثم استرح. كما تفيد معنى الترتيب نحوقولك: خرج المعلم ثم الطلاب. فالمعلم خرج الطلاب بعده بمهلة.

وقد ورد الرابط (ثم) مرة واحدة في نص بن خلدون، في قوله: « وقد كانت في العلم أمم الفرس الأولى..، وكانوا على أحوال خاصة بحم في دولهم وممالكهم.، فتبدلت تلك الأحوال، وانقلبت بحا العوائد إلى ما يجانسها أو يشابحها، وإلى ما يباينها أويباعدها ثم جاء الإسلام بدولة مضر». وينظر إليه من الناحية الحجاجية على أنه يقوم بالوصل بين مختلف الحجج، كما أنه يعمل على ترتيبها ترتيبها ترتيبا خطيا مثله مثل (الواو)، ويساعد على جعل كل حجة تقوم بتقوية الحجة التي قبلها، فالحجة الأولى الواردة في قوله: « وقد كانت في العلم أمم الفرس الأولى.، وكانوا على أحوال خاصة بحم في دولهم ».مرتبطة بالحجة الثانية التي بعدها، والمتمثلة في قوله: « فتبدلت تلك الأحوال، وانقلبت بحا العوائد». والثانية جاءت لتقوية الأولى، وهما مرتبطتان بالحجة الثالثة التي وردت بعد الرابط (ثم)، والمتمثلة في قوله: « جاء الإسلام بدولة مضر» .والثالثة جاءت لتقوية الثانية. وثما يلاحظ أن الرابط (ثم) أفاد الترتيب والتراخي، الأمر الذي جعل الحجج الواردة قبله وبعده مرتبة، لكن مع وجود التراخي بينها، فتحقق الحجة الثالثة مثلا وهي الواردة بعده والمتمثلة في مجيء الإسلام، تمثل حدثا وقع زمنيا بعد تحقق لحجة الثانية الواقعة قبل فتحقق الحجة الثالثة الثالثة مثلا وهي الواردة بعده والمتمثلة في مجيء الإسلام، تمثل حدثا وقع زمنيا بعد تحقق لحجة الثانية الواقعة قبل

الرابط، وهي تبدل الأحوال وانقلاب العوائد، وهذا كله من شانه أن يساعد على تقوية النتيجة، وهي حدوث فعل التبدل والتغير في تاريخ الأمم.

## 5-الرابط الحجاجي(لكِنْ)

هي أداة حجاجية تربط بين قولين متفاوتين في القوة، وهي تفيد الاستدراك الذي يكون من أجل إزالة الوهم وإبعاده، فكأنك لما أخبرت عن الأول بخبر خفت أن يتوهم من الثاني مثل ذلك، فتداركت بخبره إن سلبا أو إيجابا، ولابد أن يكون خبر مخالفا لخبر الأول لتحقيق معنى الاستدراك. (ابن يعيش، 2001، ص80) ويقع القول الثاني بعد لكن أقوى من القول الأول، فالدليل الذي يرد بعد (لكن) يكون أقوى من الدليل الذي يرد قبلها، وتكون له الغلبة بحيث يتمكن من توجيه القول بمجمله، فتكون النتيجة التي يقصد إليها هذا الدليل ويخدمها هي نتيجة القول برمته. (العزاوي، 1992، ص374) وتستعمل (بل، كن) في اللغة العربية للحجاج والإبطال معا. يقول العزاوي: « أن كلا من (بل ولكن) يستعملان للحجاج والإبطال» (العزاوي، 1992، ص55) ويرى أن أصحاب النظرية الحجاجية يشترطون أمرين في حالة استعمال (بل، لكن) للحجاج وهما:

أن المتكلم يقدم (أ) (ب) باعتبارهما حجتين، الحجة الأولى موجهة نحو نتيجة معينة (ن) والحجة الثانية موجهة نحو النتيجة المضادة لها أي (لا-ن).

-أن المتكلم يقدم الحجة الثانية باعتبارها الحجة الأقوى، وباعتبارها توجه القول أو الخطاب برمته (العزاوي ،1992، ص57)

وأن (لكن) بنوعيها المخففة والمثقلة، الحجاجية والإبطالية تعبر دائما عن معنى التعارض والتنافي بين ما قبلها وما بعدها. يقول الزمخشري: « لكن للاستدراك توسطها بين كلامين متغايرين نفيا وإيجابا، فتستدرك بما النفي بالإيجاب، والإيجاب بالنفي، وذلك كقولك : ما جاءين زيد لكن عمرا جاءين، وجاءين زيد لكن عمرا لم يجيء» . (المرادي ،1992، ص616) ويرى لرودولف قيقليون أنه لا يمكن الوقوف على نجاعة العامل (لكن) الحجاجية إلا عند إدماجه في التخاطب، وتحديدا في أي خانة من خانات استعمالات اللغة وصف الواقع، التعبير عن منطق فكر ما وترابطه، التحكم في آليات التخاطب. (عز الدين، 2011، ص19)

## 6-الرابط الحجاجي (بل)

وخاصية هذا الرابط تكمن في الانتقال من درجة دنيا في الحجاج إلى درجة عليا، وقد أطلق النحاة على هذا النوع من الإضراب الإبطالي أوللإضراب الانتقالي، وهو يقتضي نفي الحكم السابق في الكلام قبل(بل) والقطع بأنه غير واقع، ومدعيه كاذب والانصراف عنه واجب إلى حكم آخر يجيء بعده. (عباس، 1968، 623)

وهو في الحجاج مثله مثل (لكن) وله حالان:

- أ- أن يقع بعده مفرد. وله حالان:
- إن تقدمه أمر أو أيجاب نحو: اضرب زيدا بل عمرا، وقام زيد بل عمرو، فإنه يجعل ما قبله كالمسكوت عنه ولا يحكم عليه بشيء ويثبت الحكم لما بعده.
- وإن تقدمه نفي أو نمي نحو: ما قام زيد بل عمرو، ولا تضرب زيدا بل عمرا، فإنه يكون لتقرير حكم الأول وجعل ضده لما بعده

#### تجاني حبشي

- ب- أن يقع بعده جملة، وفي هذه الحالة يفيد معنى الإضراب:
  - إما الإبطال فنحو: أم يقولون به جنة، بل جاءهم بالحق
- وإما الانتقال من غرض إلى غرض، حيث يتجسد فيها معنى الإضراب بكثرة، وهذا يدل على الانتقال من حجة إلى حجة أقوى منها وأرقى في السلم الحجاجي، كانت (بل) عاملا حجاجيا ترتقي به الحجة. (العزاوي، 2006، ص60)

ويؤكد ابن يعيش هذه الفكرة فيقول: « وأما ( بل) فللإضراب عن الأول وإثبات الحكم للثاني سواء كان ذلك الحكم إيجابا أو سلبا وهي تجعل ما قبلها كالمسكوت عنه». (ابن يعيش 2001، ص 104) ويكون له (بل) استعمالان حجاجيان، استعمال حجاجي تكون فيه مرادفة له (لكن) وتربط بين حجتين متعارضتين، واستعمال حجاجي آخر تكون فيه مرادفة له (حتى) وتربط بين حجتين متساوقتين أي تؤديان إلى نتيجة واحدة، وهي في هذه الحالة تكون مرادفة له "حتى". (العزاوي، 2006، ص 66) وتميز الواوبين (بل) الحجاجية المرادفة له (لكن). وبعبارة أخرى ؛ فإن هذه السمة البنوية تمثل رائزا يمكننا من التمييز بين (بل) التي تربط الحجج المتساوقة والتي تقبل مجيء الواو بعدها وبل المعبرة عن التعارض الحجاجي. (العزاوي، 2006 ص 68) وتستعمل (بل) الحجاجية المرادفة له (لكن) الحجاجية أساسا لإفادة الإضراب، وهو الانتقال من جملة إلى أخرى أهم من الأولى. (العزاوي، 2006 ص 206)، أو هو جعل الحكم الأول كالمسكوت عنه بالنسبة إلى المعطوف عليه. وقد تكون (بل) رابط حجاجي مرادف له (حتى ) أي يدرج حجة أقوى من الحجة التي تسبقه. (العزاوي، 2006، ص 69)

#### 7-الرابط الحجاجي(حتى)

غالبا ما تكون (حتى) الحجاجية عاطفة وللمعطوف بها عند النحاة شرطان:

- أن يكون بعض ما قبلها.
- العنصة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة والتعظيم والنقص يشمل الضعف والتحقير. (العزاوي ، 2006 و 70 و الحجج المربوطة بواسطته ينبغي أن تنتمي إلى فئة حجاجية واحدة، أي أنما تخدم نتيجة واحدة، ثم إن الحجة التي ترد بعد (حتى) هي الأقوى، وهوما يقصده النحاة بقولهم: « أن يكون ما بعدها غاية لما قبلها، ولذلك فإن القول المشتمل على الأداة حتى لا يقبل الإبطال والتعارض الحجاجي. (العزاوي، 2006، ص72) وأن الرابط الحجاجي (حتى) لا يمكن أن يستعمل داخل القول الواحد إلا مع الأسوار الكلية (كل، جميع..) أو الأسوار شبه الكلية (جل، أغلب، كثير..) أما الأسوار الوجودية أو البعضية (بعض، قليل، كثير..) فلا يتلاءم معها بتاتا. (العزاوي ، 2006، ص73)

وخلاصة القول؛ نقول أنه ومع ظهور التداولية تم النظر إلى اللغة على أنها وسيلة تواصل، تؤدي وظيفة حيوية في الربط بين أطراف الخطاب في مقام معين ولا تعنيها اللغة وهي خارج الاستعمال، كما أنها اهتمت بدراسة المعنى كما يوصله المتكلم ويفسره المستمع أوالقارئ، لذا فإنها مرتبطة بتحليل ما يعنيه الناس بألفاظهم أكثر من ارتباطها بما يمكن أن تعنيه كلمات أوعبارات هذه الألفاظ منفصلة. ومن هذا المنطلق فإنها تراعي عناصر التواصل انطلاقا من أنها لا تدرس اللغة إلا وهي تؤدي وظيفتها التخاطبية. تقول آرمينيكو: « أن التداولية تمثل شروطا قبلية للتواصلية، هي شروط دلالة تواصلية عامة ترتبط بكليات الاستعمال التواصلي عامة». (آرمينيكو،1986، ص84)

ولا يمكن الحديث عن التواصل إلا وجب الحديث عن العامل الحجاجي. فهو في نظر لرودولف قيقليون بمثل محركا رئيسيا من ضمن المحركات التي تقول عليها عملية التخاطب.(عز الدين،2011) وأن العوامل ما هي إلا عناصر لغوية تنتظمها غاية واحدة وهي تحقيق الخطاب للإقناع في عملية التواصل. وقد قسم العوامل إلى أربعة أقسام وهي: العوامل الدلالية، والعوامل الأعرابية، والعوامل المخاجية، والعوامل المنطقية وعد بعض العوامل مثل:(بل، لكن، إنما..) في الروابط لأنها في نهاية المطاف توفر للملفوظ بعده الحجاجي(عز الدين،2011، س70). وهي إضافة إلى فإن العامل الحجاجي يحتل مركزا مهما في تحديد مبدأ الإفادة، وذلك حسب المنوال الاستدلالي، بناء على أن الاستدلال شرط الإفادة، فلا تواصل بدون عامل حجاجي، ولا إفادة بدون تواصل، فالمسؤول عن نجاعة الملفوظ وإفادته حينئذ إنما هو العامل الحجاجي، الذي يبرز الأثر العرفاني ويكثفه ويكثره، ويساهم مساهمة فاعلة في تقليص الجهد العرفاني في بث الملفوظ، وفك شفرته علاوة على تيسيره لعملية التوجيه.(عر الدين،2011، ص12) ويذهب موشلار في صياغة تأليفية لهما إلى أن الروابط تصلح لأن تكون مرشدا للسامع إلى تأويل الصحيح، وذلك ما بتقليصها من المجهود الذي به نفك شفرة الملفوظ، وهي الضامنة بطريقة ناجعة للإفادة في الملفوظ.(عز الدين،2011، ص21)

ومن خلال ما سبق؛ يمكن القول أن لأدوات العطف أهمية بالغة في التعبير والتواصل، إذ تثري اللغة بأساليب متنوعة صالحة لمقامات تواصلية متباينة، حسب إرادة المتكلم وقصده، وهي ذوات معان فما كان منها داخلا على الجملة فقد يلخص الأسلوب النحوي للجملة، كالنفي أوالشرط أو الاستفهام...، لأنه من المنطقي أن يتعلق الحرف بمجوع الجملة، وعليه فالمعنى الوظيفي الذي تؤديه الأداة المعنية ينسحب على مجموع عناصر الجملة، باعتبار أن العلاقة بين أجزاء الجملة تلخصها هذه الأداة المتصدرة للجملة، كما تقوم هذه الأداة بوظيفة الربط في الجملة التي تدخل عليها، وبين الجمل الكائنة فيها، وهي إضافة إلى هذا المتصدرة للجملة، كما تقوم هذه الأداة بوظيفة الربط في الجملة التي تدخل عليها، وبين الجمل الكائنة فيها، وهي إضافة إلى هذا تمثل من وجهة نظر التداوليين روابط تحقق الوظيفة الحجاجية للغة، وتسهم في تشكيل البنية الحجاجية اللغوية للخطاب، وتوجه الملفوظ نحونتيجة واحدة، مما يسهل على المخاطب فهمه، مما ينتج عنه تتحقق التأثير والإقناع. وقد انتهت الدراسة جملة من النتائج أهمها:

- أن الروابط الحجاجية تساهم في تشكيل البنية الحجاجية اللغوية العامة للخطاب، إذ تساعد على بناء وتكامل الخطاب، وتوالد النص وانسجامه وتوافقه، مما يسهل على المخاطَب فهمه، مما يؤدي حدوث التأثير .
- تظهر أهمية أدوات العطف في اللغة العربية في كونها تمثل جزءا مهما من أجزاء الكلم العربي، ولها وظائف متعددة ومتنوعة، فهي من جهة تسهم في تغير المعنى، فتضفي على السياق معاني متناهية في التمايز، ومن جهة أخرى تؤدي وظائف دلالية، كإحداث الترابط والتماسك بين عناصر الجملة، مما يسهم في توضيح تفاصيل المعنى ومقاصده، هذا إضافة إلى تأثيراتها النحوية في عاملها وهوما يمكنها من تحقيق أبعاد لسانية نصية تداولية.
- بعض أدوات العطف يندرج ضمن الروابط والعوامل الحجاجية، وهي بمثابة دليل قاطع على أن الحجاج مؤشر له في بنية اللغة نفسها وأن وظيفتها لا تنحصر فقط في مجرد اتساق النص وربط أجزائه، بل تتعداه إلى الربط بين الوحدات الدلالية وإعطائها دورا حجاجيا حيث يسند لبعضها دور حجة، ولبعضها الآخر دور نتيجة كما أنها تساهم في بناء الأقوال غير المصرح بها، بفضل مختلف الاستنتاجات التي يقوم بها المتخاطبون أثناء الخطاب.

#### تجانى حبشى

- كما تظهر أهميتها البالغة في التعبير والتواصل، إذ تثري اللغة بأساليب متنوعة صالحة لمقامات تواصلية متباينة حسب إرادة المتكلم وقصده، وعليه فالمعنى الوظيفي الذي تؤديه الأداة المعنية ينسحب على مجموع عناصر الجملة، باعتبار أن العلاقة بين أجزاء الجملة تلخصها هذه الأداة المتصدرة للجملة.

#### قائمة المصادر المراجع

- 1-أبوبكر العزاوي،الحجاج والشعر، نحوتحليل حجاجي لنص شعري، مجلة دراسات سيميائية أدبية لسانية، كلية الآداب بني هلال العدد السابع،1992
  - 2-أبوبكر العزاوي، اللغة والحجاج، الطبعة الأولى، العمدة في الطبع الدار البيضاء، المغرب، 2006
  - 3-آرمينيكوفرانسواز، المقاربة التداولية، ترجمة سعيد علوش، مركز الإنماء القومي الرباط، المغرب، 1986
- 4-جاك موشلر، آن ريبول، القاموس الموسوعي للتداولية، ترجمة مجموعة من الأساتذة والباحثين بإشراف عز الدين المجدوب، مراجعة خالد ميلاد، منشورات دار سيناترا، سلسلة اللسان المركز الوطني للترجمة تونس، 2010
  - 5-جورج يول، التداولية، ترجمة قصى العتابي، الدار العربية للعلوم ناشرون، دار الأمان الرباط المغرب
  - 6-الراضى رشيد، الحجاجيات اللسانية عند إنسكوبروديكورو، عالم الفكر، العدد1، المجلد31 سبتمبر 2005
- 7-شكري المبخوت، الحجاج في اللغة، ضمن كتاب أهم نظريات الحجاج في التقاليد الغربية من أرسطوإلى اليوم، إشراف حمادي صمود جامعة الآداب والفنون والعلوم الإنسانية، كلية الآداب منوبة تونس
  - 8-صابر حباشة، التداولية والحجاج، مداخل ونصوص، الطبعة الأولى، صفحات للدراسات والنشر دمشق، سوريا، 2008
  - 9-عباس حسن، النحوالوافي مع ربطه بالأساليب الرفيعة والحياة اللغوية المتجددة، الطبعة الثالثة، المجلد الثالث، دار المعارف مصر 1968
    - 10-عبد السلام عشير، عندما نتواصل نغير، الطبعة الأولى، إفريقيا الشرق المغرب ،2006
- 11-عبد الله صولة، الحجاج أطره ومنطلقاته وتقنياته من خلال مصنف في الحجاج، الخطابة الجديدة، لبيرمان وتيتكاه ضمن كتاب أهم نظريات الحجاج في التقاليد الغربية من أرسطوإلى اليوم،إشراف حمادي صمود جامعة الآداب والفنون والعلوم الإنسانية، كلية الآداب منوبة تونس
- 12-عبد الله صولة، الحجاج في القرآن الكريم من خلال أهم خصائصه الأسلوبية، الطبعة الأولى، منشورات كلية الآداب والفنون والإنسانيات منوبة تونس ،2001
  - 13-عز الدين الناجح، العوامل الحجاجية في اللغة العربية، مكتبة علاء الدين للنشر والتوزيع صفاقس تونس ،2011
  - 14-المرادي، الجني الداني في حروف المعاني، تحقيق فخر الدين قباوة ومُجَّد نديم فاضل، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية بيروت لبنان، 1992
    - 15-ابن يعيش، شرح المفصل، قدم له إميل بديع يعقوب، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية بيروت لبنان، 2001
- 16- DUCROT.Oswald, Les mots du discours, Paris, Minuit, 1980
- 17- MAINGUENE Dominique, L'analyse du discours, Paris, Hachette, 1991